

温家宝主持召开国务院常务会议

审议并原则通过《关于进一步促进宁夏经济社会发展的若干意见（送审稿）》、《废弃电器电子产品回收处理管理条例（草案）》和《中华人民共和国畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用审批办法（草案）》

新华社北京 8 月 20 日电

国务院总理温家宝 20 日主持召开国务院常务会议，审议并原则通过《关于进一步促进宁夏经济社会发展的若干意见（送审稿）》、《废弃电器电子产品回收处理管理条例（草案）》和《中华人民共和国畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用审批办法（草案）》。

会议指出，改革开放以来，特别是实施西部大开发战略以来，宁夏经济社会发展明显加快，进入了历史上最好的发展时期。在新起点上实现宁夏经济社会发展的新跨越，对于促进区域协调发展，提高各族人民生活水平，实现各民族共同发展、共同繁荣，具有重要意义。

会议强调，要在全国改革开放的大背景下，进一步明确宁夏经济社会发展的战略定位、发展重点和重大政策措施，着力转变经济发展方式和开发优势资源，着力加强基础设施建设和保护生态环境，着力改善民生和提高公共服务水平，着力深化改革和发展内陆开放型经济，着力促进民族团结和社会和谐，走出一条符合宁夏实际、有特色的新路子，努力实现全面建设小康社会和现代化建设的宏伟目标。为此，要重点做好

以下工作：一是优化水资源配置，推进生态建设和环境保护，建设节水型社会。二是强化农业基础地位，大力发展特色农业和特色农产品加工业，拓宽农民就业和增收渠道。三是加快建设宁东能源化工基地，推动产业结构优化升级，注重节能节水降耗，促进资源型城市可持续发展。四是加大扶贫开发力度，改善中部干旱带和南部山区群众基本生存条件。五是加快发展综合交通运输体系和现代物流，发展旅游和金融等服务业。六是大力推动社会事业发展，把保障和改善民生作为宁夏发展的根本目的。七是不断深化改革，继续提高对内对外开放水平。八是巩固和加强民族团结，保持社会和谐稳定。

会议要求，中央有关部门和单位要把支持和促进宁夏经济社会发展摆上重要议事日程，增强指导工作的针对性、预见性和有效性，特别要重视发挥市场机制作用，加强政策引导。要加强对宁夏的帮扶工作。宁夏回族自治区要立足发挥自身优势，发扬自力更生、艰苦奋斗的创业精神，开创各项工作新局面。

会议指出，我国是电器电子产品生产和消费大国。随着经济社会发展和人民生

活水平提高，各种废弃淘汰的电器电子产品大量增加。为促进资源综合利用，发展循环经济，建设节约型社会，并防止和减少环境污染，保障人体健康，有必要制定专门的行政法规，规范废弃电器电子产品处理实行目录管理、多渠道回收和集中处理制度，国家建立废弃电器电子产品处理专项基金。草案还规定了电器电子产品生产者、销售者、维修机构、售后服务机构、回收经营者和处理企业的责任及政府监督管理职责。

会议认为，为加强对畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用的管理，保护和合理利用畜禽遗传资源，促进我国畜牧业持续健康发展，有必要根据《中华人民共和国畜牧法》，制定《中华人民共和国畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用审批办法》。办法草案规定了畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用的条件，规范了畜禽遗传资源进出境和对外合作研究利用的审批程序，加强了对外转让畜禽遗传资源信息的管理，并明确了相关法律责任。

会议决定，上述草案经进一步修改后，由国务院公布施行。

广东惠州学习实践科学发展观活动试点工作呈现五大特点

新华社广州 8 月 20 日电

广东省惠州市高度重视，精心组织深入学习实践科学发展观活动试点工作，主要呈现五个方面的特点。

——突出以解放思想为先导，深入学习领会科学发展观，着力进行领导干部队伍思想再造，抓好理论学习，在深刻领会科学发展观的丰富内涵和精神实质上下功夫。通过确保“四个落实”，做到自主学习与集中学习相结合，确保学习时间的落实。建立每周两个下午集中学习制度，保证副处级以上领导干部在学习调研阶段至少有 5 天、科级以下干部至少有 3 天参加集中学习。确保学习内容的落实。编制了《科学发展与惠州实践》等学习资料，明确《科学发展重要论述摘编》等一批必读书目。确保学习形式的落实。分别举办“解放思想与科学发展”等专题报告会、学习心得交流会等。确保学习考核的落实。制订“组织宣传发动”等十项内容 30 项指标，对开展学习调研情况进行百分制量化考核。组织处级以上领导干部集中学习考试，检验学习成效。

——突出群众参与，集中群众智慧，凝聚群众合力，着力推动科学发展观深入民心。一是开辟互动渠道，发动群众踊跃参与学习讨论。开辟了科学发展“E 学习”移动平台、科学发展专题网站、我为书记市长建一言专栏、科学发展观话语征集活动、科学发展电视知识竞赛及有奖报刊网络答题等活动渠道。共刊登各种专栏 100 多期，张贴 1000 多套《科学发展在身边》“农民画”乡土版画，悬挂横幅标语 3000 多条，组织专访及评论 60 多篇，报告会 4 场，出宣传专栏 100 多期，编印简报 100 多期，发送手机短信 100 多万条，征集科学发展观话语近 7 万条，网站点击超 50 万次，在全市上下营造了浓厚的学

习实践科学发展观氛围。二是开展主题实践，凝聚民心民力共建“惠民之州”。先后组织开展了“万名党员惠民行”、“凝聚党心援灾区”、“文明共建齐参与”等主题活动。三是坚持群众标准，认真接受群众评议。对班子分析检查报告，组织开展了“四评议”，即：通过座谈会请各阶层代表评议、通过研讨会请专家学者评议、通过发放征求意见表请党代表、人大代表、政协委员评议、通过媒体网络请基层群众和广大网民评议，做到“群众说了算”。

——突出实践特色，边学边改边解决民生热点问题，着力把学习实践活动打造成为群众满意工程。通过专家把脉、问计于民、专题调研、外出取经、集思广益等五种渠道查找问题。对条件已经成熟的问题，马上采取措施解决；针对其中农民群众反映强烈的农民自建房报建难、办证难、流转难等问题，出台《惠州市村民住宅核发〈集体土地使用证〉、〈房屋所有权证〉的试行办法》，在全省率先开展农村宅基地和房屋登记发证工作。针对社区居民反映的办理婚姻登记费用高、时间长、手续复杂、办证单位地点不方便等问题，作为全市学习实践科学发展观活动唯一的试点社区——惠城区龙丰街道黄塘社区，在全市率先设立社区婚姻登记处，为辖区 1.6 万多名居民提供便利服务。对初步具备条件、但需要一段时间才能解决的问题，抓紧采取措施推动解决；针对“学有所教”问题，大力发展城乡教育事业、实施“城乡教育联动发展计划”，力争 2011 年 90%以上农村学校纳入该发展计划；针对“住有所居”问题，争取到 2010 年，全市完成 1 万套以上经济适用房、廉租房，基本消除农村泥砖房和无房产；针对环境保护和生态建设问题，落实“十大生态工程”、“千村家园绿化工程”、“饮用水源保护工程”等系列措施，实现环境友好、生态和谐；制订了《惠州市环保准入试行办

法》，明确环保审批“八个一律不批”。

——突出领导班子这一重点，开展争创“科学发展好班子”活动，着力打造引领科学发展的坚强核心。市委出台《惠州市县（区）委书记责任考核实施办法》、《县（区）党政正职责任考核实施办法》、《市直部门正职责任考核实施办法》等，将评选“科学发展好班子”和干部的调整使用与“万众评公务”、“一年一巡视一评议一谈话”以及上级的各类专项考核紧密结合，按照科学发展观的要求，建立了针对性和操作性较强的考核体系。市委根据最终的考核评价结果，评选出一批“科学发展好班子”的先进典型，在创建活动中考察、评价和使用干部。对于问题较多的后进班子，将对主要负责人和有关负责人进行诫勉谈话，限期整改；整改不力的，进行组织调整，形成有利于推动科学发展、促进社会和谐的正科级选拔任用机制。

——突出机制体制创新，探索出台“三大体系”、“十项机制”，着力构建适应科学发展的制度体系。一是修订完善《惠州市国民经济和社会发展的第十一个五年规划纲要》等五个“五年行动纲要”，进一步明确惠州科学发展的目标和模式。二是制订和出台《中共惠州市委、市政府关于进一步解放思想，建设科学发展的“惠民之州”的决定》和《惠州市推进发展成果惠及民生的实践规则》等“十项实践规则”，进一步规范惠州科学发展的行动准则。三是督促全市 133 个单位认真履行本职，落实“222 个实施方案”，进一步构筑惠州科学发展的纵到底、横到边、落实到位的长效工作体系。四是健全考核评价落实科学发展观的“三大体系”，进一步完善惠州科学发展的政绩评价引导机制。

惠州市以试点工作为契机，有力地促进了当前的各项工作。今年上半年，全市主要经济指标增幅在珠三角九市排位靠前，其中，固定资产投资增长 56.8%，实际利用外商直接投资增长 42.5%，增幅分别居珠三角第一位。2007 年度“环境保护责任考核”，名列全省第一。

方通过对话和平解决争端，最终找到妥善解决的办法。目前最重要的是要保证该地区的和平与稳定和人

外交部举行例行记者会

本报北京 8 月 20 日电（记者韦冬泽）外交部发言人秦刚 20 日主持例行记者会，回答了记者提问。

中国政府谴责阿尔及利亚恐怖袭击事件

在回答有关阿尔及利亚发生恐怖袭击事件的提问时，秦刚表示，中国政府谴责日前在阿尔及利亚布米尔达斯省发生的恐怖袭击事件，对死难者表示深切的哀悼，对死难者亲属和受伤人员致以诚挚的慰问。中国坚决反对任何形式的恐怖主义，坚定支持阿尔及利亚政府为打击恐怖主义和维护国家稳定所作的努力。

中方对格、俄签署停火协议并开始撤军表示欢迎

在回答有关提问时，秦刚表示，中方对格鲁吉亚和俄罗斯签署停火协议并开始撤军表示欢迎。我们希望此举有助于有关各

中方对赞比亚总统逝世表示深切哀悼

在回答有关提问时，秦刚表示，中方对赞比亚总统姆瓦纳瓦萨不幸逝世深感悲痛，谨表示深切哀悼，并向赞比亚政府和人民，以及姆瓦纳瓦萨总统的亲属表示诚挚的慰问。

秦刚说，姆瓦纳瓦萨总统是赞比亚杰出的领导人和政治家，为赞比亚的政治稳定和经济建设，以及地区的和平与发展事业都做出了重要贡献。

姆瓦纳瓦萨总统生前重视发展赞中关系，积极致力于促进赞中两国在各领域的友好合作。“对此，中国政府和人民永远不会忘记。”秦刚说。

秦刚表示，中方重视中赞传统友谊，愿与赞方一道继续共同努力，推动两国友好合作关系不断向前发展。

温家宝会见爱沙尼亚总理和英国前首相

本报北京 8 月 20 日电（记者曹鹏程）

国务院总理温家宝 20 日在中南海紫光阁分别会见前来观看北京奥运会比赛的爱沙尼亚总理安西普和英国前首相布莱尔。温家宝对他们的到来表示欢迎，并祝贺两国运动员在奥运赛场上取得的好成绩。

在会见安西普时，温家宝说，中爱建交 17 年来，双边关系发展顺利。爱沙尼亚政府坚持一个中国政策，我们对此表示赞赏。中方愿在相互尊重和

互利共赢原则基础上，加强同爱沙尼亚在各领域的友好交流与合作。

安西普说，中国是爱沙尼亚的好朋友。爱沙尼亚坚定奉行一个中国政策，希望加强同中国在贸易、投资、交通、旅游等领域的合作。

在会见布莱尔时，温家宝说，中英两国在众多领域拥有重要的共同利益，开展了富有成效的合作，中方愿与英方共同努力，推动两国关系长期、稳定、全面发展。中国和英国分别是本屆

问：煤电油气运是关系国民经济运行大局的事情，今年上半年先是在一些地方出现了成品油短缺的“油荒”问题，入夏后一些地方又出现了电力供应的“电荒”问题，请您介绍一下目前煤电油气运总体运行中存在的困难。

答：今年以来，煤电油气运供应总体偏紧，主要是受需求增长过快，有效资源供给不足，部分地区运力紧张，自然灾害等多重因素的影响。

首先是电煤供应总体偏紧，特别是华中、西南等部分地区供需矛盾比较突出，华北地区经过各方共同努力电煤供应紧张状况已得到明显缓解。目前受部分地区工业增速过快，多数高耗煤行业产品产量持续增长；部分小煤矿处于停产半停产状态；部分新建火力发电厂的资源、运力不配套等原因影响，保障迎峰度夏电煤供应的压力依然较大。

在电力方面，入夏以来，由于没有出现大范围持续性高温天气，用电高峰较往年来得晚，最高负荷比预测的低。但受电煤供应偏紧、煤质下降造成机组出力受阻以及电网制约等因素影响，全国电力供需形势明显偏紧，出现区域性、时段性的供应紧张。电煤库存偏低一直是今年影响电力供需形势的主要问题。8 月份以来，电煤供应情况总体有所好转，但是直供电厂库存仍比去年同期低 600 万吨以上，而且分布不均，华中个别地区甚至出现下滑。

在石油方面，3 月份后，由于国际油价持续攀升，国内成品油与原油价格倒挂矛盾加剧，企业加工和进口亏损严重，大部分地方炼厂处于停产、半停产状态，成品油消费迅速增长，部分地区出现了柴油供应紧张的情况。7 月份后，随着国内成品油价格上调，国际原油价格高位回落，各项增产保供措施进一步加强和落实，成品油供需矛盾得到有效缓解。但由于国际油价波动较大，炼油企业还处于亏损状态，目前的供需平衡仍然比较脆弱。

运输方面的情况是，铁路、公路货物运输保持平稳增长，港口货物吞吐量实现较快增长，基本保障了重点物资运输。但部分地区受铁路运输瓶颈制约，运输供求矛盾仍比较突出。

问：政府是怎样解决煤电油气运供需中出现的矛盾和问题的？

答：党中央、国务院高度重视煤电油气运保障工作，4 月下旬国务院决定建立煤电油气运保障工作部际协调机制。协调机制由国家发改委牵头，成员包括工信部、财政部等共 13 个部门和单位。这一协调机制迅速建立了定期会商制度、公告制度、应急生产指定企业制度和区域间应急调度令等基本工作制度，研究了增加成品油生产能力的措施。5 月 12 日四川发生汶川特大地震后，协调机制立即启动应急机制，为确保抗震救灾顺利进行发挥了重要作用。

为保证经济平稳运行，我们重点采取了四个方面调控措施：一是保重点，全力保障灾区煤电油气供应，精心组织完成了“三更”农业用油保障工作，全面落实了奥运赛事承办城市煤电油气保供措施。二是增供给，鼓励国有煤炭企业增加生产，推进煤矿生产能力核定和竣工、复产验收进度；精心组织铁路和北方港口煤炭运输；增加京津唐电网重点电厂的电煤合同和运输计划；针对国际油价连续攀升的严峻形势，及时出台了支持炼油企业发挥生产能力，以及增加原油和成品油进口等一系列财税政策。三是调需求，先后召开全国电力迎峰度夏电视电话会

灾害……国家发改委有关负责人接受记者采访时指出——需求增长过快，有效资源供给不足，部分地区运力紧张，再加上自然煤、电、油气运供应总体偏紧

本报记者 朱剑红

和下届奥运会主办国，希望双方加强在主办奥运会方面的交流，并以此带动其他领域合作。温家宝希望布莱尔为增进双方的了解与信任继续发挥积极作用。

布莱尔说，北京奥运会给世界留下深刻印象，中国人民非常友好，令人感动。中国的成功经验值得英国借鉴。双方在主办奥运会方面加强交流有利于促进全面合作。

双方还就气候变化问题交换意见。

议和电力需求侧管理现场会，明确要求严格实行“以煤（以水）定电，以电定用，有序用电，节约用电”，抑制不合理需求，确保重点用户和居民生活用电；同时，还加大了限制能源和高耗能产品出口的政策力度。四是稳市场，依法实施了电煤价格临时干预措施，加强重点电煤合同监管；在居民用电价格不变的前提下两次提高上网电价，有效缓解了发电企业成本压力。

问：近期一些地方电煤供应紧张，请您介绍一下相关情况。

答：当前煤炭供应特别是部分地区电煤供应紧张的主要原因首先是煤炭需求增长过快。今年以来，多数高耗能产品产量持续较快增长，拉动了煤炭需求。其次是有有效供给增加受限。受雨雪冰冻和四川汶川地震灾害影响，一些煤矿至今未能全部复产；部分小煤矿进入资源整合施工改造阶段，不能进行正常生产；各地加大了煤矿安全整治力度，严格火工品供应监管等，致使一部分产能未得到有效发挥。此外，华中、西南地区受铁路运输困难区段制约出现短缺，还有一些地方的新建电厂与煤矿、运输建设不配套，电厂投产后电煤需求缺口的问题比较突出。

为努力缓解部分地区电煤供应紧张状况，国家发改委会同有关部门和单位多策并举，努力增加电煤供应。一是积极组织增加煤炭生产，鼓励和支持技术装备条件好、管理基础好的大型煤矿，在确保安全生产的前提下，努力增加电煤生产。督促各地对停产整顿煤矿，在整顿期满后及时组织检查验收，对经验收符合条件的，准予恢复生产。二是努力增加电煤运输。铁路部门进一步挖掘潜力，在确保电煤合同兑现的基础上，千方百计组织货源，增加电煤运输。交通部门加大对水运、公路电煤运输的倾斜力度。三是加强电煤日常协调，加强对重点地区电煤供应协调力度，优先保障四川灾区、京津唐地区、奥运会协办城市等地的电煤需求，并对上述地区的告急电厂实施突击抢运和点对点供应。四是加强需求侧管理。坚持

以煤定电、以电定用、有序用电、节约用电，严格控制煤电需求，使电力消费与煤炭支撑状况相适应。五是加强电煤合同监管工作，提高电煤合同兑现率。

通过上述努力，近一个时期以来，煤炭生产和电煤供应紧张状况有所好转。8 月 18 日直供电厂存煤 2342 万吨，可用 12 天，比 7 月底存煤增加 402 万吨，可用天数增加 2 天。京津唐主力电厂存煤 223 万吨，可用 13 天，比 7 月底存煤增加 65 万吨，比 6 月下旬增加 148 万吨，可用天数增加 9 天。

问：请问您对下半年煤电油气运供需趋势走向有何判断。

答：我们认为，今后几个月煤电油气运将继续呈总体偏紧态势，保障稳定供应的压力仍然较大。特别是进入冬季枯水期，水电发电能力大幅下降，华中、西南等地区的电力、电煤供需矛盾可能会更加突出。

在国务院领导下，通过协调机制的有效运转，上半年我们总体上实现了煤电油气运供需基本平衡，为经济平稳较快发展创造了有利条件。随着党中央、国务院一系列宏观调控措施的进一步落实以及各方面的努力，随着深层次矛盾的逐步理顺，今年煤电油气运的供给能够保障国民经济的平稳运行。



编号:NO.SALE-PUR/Aug/08/01/PL-II

征求热调节系统和出售焙烧阳极的意向书

Vedanta Resources plc. (“Vedanta”) 是一家在伦敦证券交易所上市的富时 100 指数 (FTSE 100) 的大型金属和矿业集团, 年销售额达 80 亿美元。集团的主要产品涉及铝、铜、锌、铅、铁矿石和其他商业能源。Vedanta 在印度、赞比亚和澳大利亚均有业务, 项目呈现良好的成长趋势, 全球聘用员工达 30000 人, Vedanta 强调与其所有股东在创新、杰出、信任、包容和成长等核心价值观下进行合作。

Bharat Aluminium Company Ltd.(BALCO) 是 Vedanta 资源集团的成员, 位于 Korba-Chhattisgarh, 是配备有 810MW 电厂、年生产能力达 345000 MT 的综合性铝生产商。

BALCO 正在寻求信誉好、资源丰富、经济实力强和有经验的企业提供用于我们焙烧炉的热调节系统 (由 2 套鼓风机和 2 套冷却架组成) 和出售我们工厂制造的焙烧阳极。

以上项目的详细说明请上 www.balcoindia.com 下载。感兴趣的企业可以在广告刊登后 7 日内, 将意向书和资格证书等邮递或电邮至以下地址:

Head Commercial (Plant-II)
BHARAT ALUMINIUM COMPANY LIMITED
Commercial Office , Plant-II
BALCO Nagar-495 684,
Korba,Chhattisgarh State,India.
Tel:+91 7759 242034 ,Fax:+91 7759 240186.
E-mail:tenderbalcoplant2@vedanta.co.in